

Статус: 27. апреля 2022 г.

Информация для беженцев из Украины в столице федеральной земли Саар городе Саарбрюкен

Первые шаги

Добро пожаловать в городе Саарбрюкен. Теперь вы в безопасном месте. С помощью этой информации мы хотели бы вам помочь быстро сориентироваться.

1. Регистрация в центральном иммиграционном ведомстве в городе Лебах (Zentrale Ausländerbehörde in Lebach)

Мы просим всех беженцев из Украины зарегистрироваться в городе Лебах в Государственном центре приема при Центральном управлении по делам иностранцев федеральной земли Саар. Пожалуйста, подготовьте подтверждение актуального теста на корону, также есть возможность тестирования на месте.

Безвизовое пребывание в течение 90 дней возможно для всех граждан Украины с действующим национальным паспортом. Однако регистрация поможет быстрее получить помощь. Вы можете доехать до Лебаха на трамвае (Saarbahn) (транспорт в настоящее время для вас бесплатный) или на машине.

Место регистрации: Schlesierallee 17, 66822 Lebach

Телефон: +49 681 5014204

Время работы: с понедельника до пятницы с 6:00 до 22:00

Адрес электронной почты: zab@lava.saarland.de (тема: „Ukraine“)

2. Средства к существованию

Как зарегистрированный беженец, вы имеете право на получение пособия в соответствии с Законом о льготах для лиц, ищущих убежища. За выплату в Саарбрюкене отвечает отдел социального обеспечения региональной ассоциации. (Контактные данные можно найти в пункте 3 «Проживание»)

3. Проживание

Если по прибытии у вас нет жилья, объясните при регистрации в Лебахе, что вам нужно жильё. Затем вы можете сначала остаться в государственном центре приёма в городе Лебах, а затем вас направят в один из муниципалитетов (Kommune) земли Саар (например, в город Саарбрюкен)

Гостевые семьи

По приезду в Саарбрюкен, мы поможем вам найти подходящую семью, которая примет вас на несколько недель. Принимающие семьи окажут вам радушный прием и помогут в общении в ведомствах и других организационных вопросах.

Квартиры

Администрация города также готовит квартиры, в которых можно будет жить более длительный срок. Если вы зарегистрировались на квартиру в Лебахе, вы автоматически попадаете в список администрации города Лебах. Однако может случиться так, что посредничество займет некоторое время. Это одна из причин, почему мы рекомендуем вам пока оставаться в гостевой семье.

Если вы хотите арендовать квартиру в Саарбрюкене самостоятельно, вам следует обратиться в отдел социального обеспечения регионального объединения города Саарбрюкен (Sozialamt des Regionalverbands Saarbrücken), чтобы уточнить, будут ли покрыты расходы на аренду. Сумма предполагаемых затрат основана на ставках так называемых «расходов на проживание».

Адрес:

Sozialamt Regionalverband Saarbrücken

(Региональная ассоциация социального обеспечения Саарбрюкена)

Am Schanzenberg, 66117 Saarbrücken (бывший выставочный центр (Messezentrum), бывший центр вакцинации), Телефон: +49 681 506-4949 или +49 681 5046-4948, электронная почта:

sozialamt@rvsbr.de, интернет сайт: www.regionalverband-saarbruecken.de/ukraine.

Время работы: понедельник, среда и пятница: с 8:00 до 12:00, вторник: с 7:00 до 12:00 и с 13:30 до 15:00, четверг: с 8:00 до 12:00 и с 13:30 до 17:30.

Действуют правила 3G (привиты, выздоровели или протестированы), тест на корону-вирус можно сделать на месте.

Одежда и мебель

На сайте www.saarbruecken.de/kleidung вы найдете бывшую в употреблении одежду и мебель бесплатно или по низкой цене.

4. Регистрация в органах ЗАГС (Bürgeramt)

В Саарбрюкене вы должны зарегистрироваться в отделе регистрации граждан (Bürgeramt) в течение 14 дней. Вы можете сделать это также онлайн на сайте.

Online-Anmeldung unter www.saarbruecken.de/wohnungenmelden

Персональная регистрация:

- Вы записываетесь онлайн на приём в отделе регистрации граждан (Bürgeramt) на сайте www.saarbruecken.de/terminebuchen. Примечание: каждое утро отдел регистрации граждан вносит в инструмент бронирования дополнительные записи на приём.
- Вы приходите в ЗАГС с немецкоязычным лицом в забронированный день
- Вы должны принести с собой следующие документы:
 - паспорт
 - документ о Регистрация в иммиграционной службе в Лебах (Ausländerbehörde Lebach)
 - документ о подтверждение жилья от основного арендатора

или домовладельца вашей квартиры (можно найти на сайте www.saarbruecken.de/wohnungsgeberbestaetigung))

- Если есть, возьмите с собой свидетельство о рождении и другие имеющиеся у Вас документы и сертификаты

5. Местный общественный транспорт (öffentlicher Personennahverkehr (ÖPNV))

Беженцы из Украины могут бесплатно пользоваться местным и междугородним транспортом. В качестве билета действует так называемый «0-евро-билет» („0-Euro-Ticket“) от Deutsche Bahn или действительный украинский документ, удостоверяющий личность (удостоверение личности или паспорт). Это также относится ко всем автобусам, трамваям (Saarbahn) и пригородным поездам Транспортной ассоциации Саара (saarVV).

Остановки, время отправления и прибытия можно найти онлайн в расписании Саара (Saarfahrplan). Обзор различных автобусных маршрутов можно найти на сайте www.saarbruecken.de/netzplan.
Дополнительная информация доступна на сайтах www.saarfahrplan.de и www.saarbahn.de.

6. Вы хотите помочь или предложить квартиру?

Инициативы, клубы и организации, а также частные лица, которые хотят помочь, могут обратиться в бюро иммиграции и интеграции.

Любой, кто хотел бы предложить квартиру, может также зарегистрироваться на сайте www.saarbruecken.de/wohnungmelden. Предложения отдельных комнат также приветствуются.
Дополнительную помощь можно найти на сайте www.saarbruecken.de/ukraine.

7. Корона: вакцинация и тестирование

Беженцы могут пройти бесплатное тестирование во всех пунктах экспресс-тестирования. Для этого достаточно предъявить документ, удостоверяющий личность. Также, при предъявлении удостоверения личности, возможна вакцинация в любом из центров вакцинации.

- Скачать ТЕСТ-ЦЕНТРЫ В СААРБРЮКЕНЕ www.saarbruecken.de/testzentren

- Скачать ВАКЦИНАЦИЯ В СААРБРЮКЕНЕ www.saarbruecken.de/impfen

8. Информация и контакты

Центральный информационный пункт

Центральный контактный пункт для людей из Украины: в информационном пункте в магазине welt:raum украинцы могут узнать о важных бытовых вопросах. Любой, кто хотел бы помочь, также найдет здесь компетентных консультантов.

Адрес: Katholisch-Kirch-Straße 5, 66111 Saarbrücken, ел. почта: zib@saarbruecken.de, интернет сайт: www.saarbruecken.de/infopoint

Время работы: с понедельника до пятницы, с 13:00 до 17:00

Администрация города (Stadtverwaltung)

Центральная эл. почта: ukraine@saarbruecken.de

Актуальную информацию от администрации города всегда можно найти на сайте www.saarbruecken.de/ukraine

Информацию от правительства федеральной земли (Landesregierung) можно найти на сайте www.ukraine.saarland.de

Hotline Украины +49 681 501-4204 (с понедельника до пятницы, с 8:00 до 16:00 - информация также на украинском языке), эл. почта: UkraineFluechtlinge@innen.saarland.de

Контакт для женщин

Бюро по делам женщин

Телефон +49 681 905-1649, frauenbuero@saarbruecken.de или frauenbuero.saarbruecken.de

Контактные пункты для женщин

Другие важные контактные пункты для женщин - также в чрезвычайных ситуациях и ситуациях насилия, а также брошюра для женщин в трудных ситуациях (также на русском языке) www.saarbruecken.de/frauen

Контакт для LGBTI

Ассоциация лесбиянок и геев Саара, телефон: +49 681 39883, ел. почта: info@checkpoint-sb.de, интернет сайт: www.checkpoint-sb.de



www.saarbruecken.de/ukraine